

KRZYSZTOF POŁOK:

III. PUBLIKAČNÁ ČINNOST'

III. 1. Knižné publikácie

AAA – Vedecké monografie vydané v zahraničných vydavateľstvách

Počet záznamov: 4

1. POŁOK, Krzysztof, 2009, "When Teaching Matters... A Collection of Papers on Linguistics, Language Education and Classroom Dynamics", London, New York: Author House, 240 s. ISBN 978-1-4389-53188
2. POŁOK, Krzysztof, 2013, "Instrumenty glottodydaktyki", Nitra: ASPA, 164 s. ISBN 878-80-89477-14-2
3. POŁOK, Krzysztof, 2014, „Wstęp do glottodydaktyki”, Nitra: ASPA, 150 s. ISBN 978-80-89477-15-9 (EAN 9788089477159)
4. POŁOK, Krzysztof, 2014, "English as an International Vehicle; A Glottodidactic Approach", ASPA : Nitra 138 s. ISBN 978-80-89477-17-3

AAB – Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

Počet záznamov: 4

1. POŁOK, Krzysztof, 2006, "Glottospołeczne elementy akulturacji. Od teorii do praktyki", Katowice: GWSH, 191 s. ISBN: 83-88402-79-x;
2. POŁOK, Krzysztof, 2007, "Wstęp do teorii społecznej komunikacji", Bielsko-Biała: University of Bielsko-Biała, 204 s. ISBN: 978-83-60714-23-2;
3. POŁOK, Krzysztof, Repka, Richard (eds.), 2012, "The Multiple Faces of an English Teacher", Bielsko-Biała: University of Bielsko-Biała, 226 s. ISBN: 978-83-62292-98-1
4. POŁOK Krzysztof, 2010, "Nauczyciel bilingwalny. Sylwetka językowa nauczyciela języka angielskiego jako obcego", Łask: OW LEKSEM, 321 s. ISBN: 978-83-63781-17-0;

ACB – Vysokoškolské učebnice, skriptá a učebné texty vydané v domácich vydavateľstvách

Počet záznamov: 5

1. POŁOK, Krzysztof, "English in Sports. A Handbook of Sporting English for Intermediate Students", vol. 1, Katowice: GWSH 1998, 180 s. ISBN: 83-908256-3-X
2. POŁOK, Krzysztof, "English in Sports. A Handbook of Sporting English for Intermediate Students", vol. 2, Katowice: GWSH 1999, 185 s. ISBN 83-908258-5-6
3. POŁOK, Krzysztof, "English in Sports. A Handbook of Sporting English for Intermediate Students", vol. 3, Katowice: GWSH, 2000, 170 s. ISBN 83-88402-02-1
4. POŁOK, Krzysztof, "Test Your Sporting English., An Exercise Book Volume One", 2006, Racibórz: PWSZ, 199 s. ISBN: 83-920312-5-3

5. POŁOK, Krzysztof, Myszakowski-Connor, Helen, "My Life with Myra. A Selection of Stories to Teach Reading Comprehension", Szczecin: My Book, 150 s. ISBN: 978-83-7564-025-0

III. 2. Publikácie vo vedeckých časopisoch, autorské osvedčenia, patenty a objavy

ADE – Vedecké práce v zahraničných vedeckých časopisoch (mimo databáz ISI WOK a Scopus)

Počet záznamov: 10

1. POŁOK, Krzysztof, "Miejsce i funkcje pola semantycznego w strukturze aktu komunikacyjnego" [w:] POLONISTYKA 2004/2005, A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), Mińsk, wyd. 'Prava i ekanomika', REP. BIAŁORUSI, str. 229-248; ISBN: 985-442-202-X;
2. POŁOK, Krzysztof, *The Methodological Aspects of Teaching Culture* [w:] SCIENTIFIC PAPERS - PHILOLOGY, Vol. 44, Book 1, Part A, 2006, PLOVDIV UNIVERSITY "PAISII HILENDARSKI" - BUŁGARIA, str. 567-578, ISSN: 0861-0029;
3. POŁOK, Krzysztof, "Przekład tła kulturowego przez uczących podczas zajęć językowych – wnioski z badań", [w:] POLONISTYKA 2006, A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), Mińsk, wyd. 'Prava i ekanomika', REP. BIAŁORUSI, str. 161-188; ISBN: 985-442-352-2;
4. POŁOK, Krzysztof, "Systemy języka", [w:] POLONISTYKA 2008, A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), Mińsk, wyd. 'Prava i ekanomika', REP. BIAŁORUSI, str. 73-92; ISBN: 978-985-442-653-2;
5. POŁOK, Krzysztof, "O współzależności systemów językowych L1 i L2 (na przykładzie języka polskiego i angielskiego)", [w:] POLONISTYKA 2009, A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), Mińsk, wyd. 'Medysont', REP. BIAŁORUSI, str. 103-118; ISBN: 978-985-6887-72-0;
6. POŁOK, Krzysztof, "Formy i sposoby akwizycji języka", [w:] POLONISTYKA 2010, A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), Mińsk, wyd. 'Medysont', REP. BIAŁORUSI, str. 367-382; ISBN: 978-985-6982-28-9;
7. POŁOK, Krzysztof, "Artykuł o pożyczkach", [w:] POLONISTYKA 2011, A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), Mińsk, wyd. 'Medysont', REP. BIAŁORUSI, str. 469-504; ISBN: 978-985-442-6982-59-3;
8. POŁOK, Krzysztof, 2013, "Formy i sposoby określania poziomów dwujęzyczności", [w:] POLONISTYKA 2012, A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), Mińsk, wyd. 'Medysont', REP. BIAŁORUSI, str. 469-504; ISBN: 978-985-442-6982-97-5;
9. POŁOK, Krzysztof, 2014, *Bilingválny učiteľ alebo o útrapách vyučovania cudzích jazykov*. [w:] XLINGUAЕ, J. Birova (red.), str. 17 – 31, 7(3), ISSN 1337-8384;
10. POŁOK, Krzysztof, 2014, *Teaching Global English to Overseas Students* [w:] JOURNAL OF LANGUAGE AND CULTURAL EDUCATION, S. Pokrivcakova (red.), str. 29 – 43, ISSN 1339-4045;

ADF – Vedecké práce v domácich vedeckých časopisoch (mimo databáz ISI WOK a Scopus)

Počet záznamov: 9

1. POŁOK, Krzysztof, „Podstawowe problemy akwizycji tzw. 'języka sportowego' jako języka drugiego”, 2002, [w:] "Ido – ruch dla kultury. Rocznik naukowy" (red. W. Cynarski), tom III,

- Podkarpackie Towarzystwo Naukowe Kultury Fizycznej, Rzeszów, str. 119 - 124; ISSN: PL1730-2064;
2. POŁOK, Krzysztof, „*Analiza ilościowo-semantyczna angielskich zapożyczeń sportowych w języku polskim.*”, 2005, [w:] „*Ido – ruch dla kultury. Rocznik naukowy*” (red. W. Cynarski), tom V, Podkarpackie Towarzystwo Naukowe Kultury Fizycznej, Rzeszów, str. 127 – 132; ISSN: PL1730-2064;
 3. POŁOK, Krzysztof, „*The Elements of British and American Culture in the Classroom Activities of Novice Teachers*”, 1998, [w:] „*Socjolingwistyczne i kulturoznawcze elementy w nauczaniu języków obcych w aspekcie jednoczącej się Europy*”, Prace Naukowe SJO Politechniki Wrocławskiej, Wrocław, str. 154 – 159; ISSN: 1426-8779;
 4. POŁOK, Krzysztof, „*Indywidualizacja nauczania języka obcego. Teoria i praktyka.*”, 2000, [w:] „*Ido – ruch dla kultury*” (red. W. Cynarski), tom I, Podkarpackie Towarzystwo Naukowe Kultury Fizycznej, Rzeszów, str. 116 -120; ISBN:83-908791-4-X;
 5. POŁOK, Krzysztof, „*Elementy języka W w języku sportu*” [w:] „*Przegląd Naukowy Kultury Fizycznej Uniwersytetu Rzeszowskiego*”, (red. K. Obodyński,) t. XI, z. 1, Wyd. Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów, 2008, str. 48 – 55; ISSN: 1732-7156
 6. POŁOK, Krzysztof, „*On the Cultural Aspects of Text and Context in the Glottodidactic Process of L2 Learners*”. [w:] „*Acta Neophilologica*”, XV (1), 2013, str. 127 -144, ISSN 1509-1619;
 7. POŁOK, Krzysztof, „*Kwestie nacechowania w języku sportu*”, [w:] „*Słowo. Studia językoznawcze*” 3.2012, str. 149 – 167, ISSN 2082-6931;
 8. POŁOK, Krzysztof, Puschenreiterova, Jana, *Funkcja wyboru w procesie glottodydaktycznym*, [w:] POLONISTYKA 2013, str. 89 – 116, ISBN 978-83-61605-18-8
 9. POŁOK, Krzysztof, „*Sport as a Didactic Medium in CLIL Lessons*”, [w:] „*Prace językoznawcze*”, 2/2014, str. 63- 80, ISSN 1509-5304;

BDF - Odborné práce evidované v domácích časopisoch (mimo databáz ISI WOK a Scopus)

Počet záznamov: 17

1. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Plebs piłkę kopie*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 1(45), str. 54-58 (50%)
2. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ „*Rugby*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 2(46), str. 47-51; (50%)
3. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Golf*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 3(47), str. 48-52; (50%)
4. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Tennis*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 4(48), str. 56-60; (50%)
5. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Krykiet*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 5(49), str. 54-58; (50%)
6. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Polo*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 6-7(50), str. 56-60; (50%)
7. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Jeździectwo i wyścigi konne*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 8-9(51), str. 52-56; (50%)
8. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Łuczniectwo*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 10(52), str. 55-59; (50%)
9. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Wioślarstwo*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 11(53), str. 53-57; (50%)
10. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Popular Games*” [w:] „*The Teacher*”, 2007, 12(54), str. 56-60; (50%)

11. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Basketball, czyli jak z chaosu powstał kosmos*” [w:] „The Teacher” 2008, 1(55), str. 56-60; (50%)
12. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Baseball, między piłką a bazą*” [w:] „The Teacher”, 2008, 2(56), str. 56-60; (50%)
13. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Futbol amerykański, amerykańska szarża*” [w:] „The Teacher”, 2008, 3(57), str. 56-60; (50%);
14. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Hokej: gdzie jest krążek?*” [w:] „The Teacher”, 2008, 4(58), str. 55-58, (50%);
15. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Lacrosse: dziedzictwo Ameryki*” [w:] „The Teacher”, 2008, 5(59), str. 54-58 (50%);
16. POŁOK, Krzysztof, Helen MYSZAKOWSKI-CONNOR, „*The Crime of a Happy Couple*” [w:] „The Teacher”, 2008, 6(60), str. 44-49 (80%);
17. POŁOK, Krzysztof, Stanisław WANATOWICZ, „*Surfing – jak buszuje się na fali?*” [w:] „The Teacher”, 2008, 6(60), str. 58-62 (50%);

III. 3. Ostatné recenzované publikácie domáce/zahraničné

ABD – Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v domácich vydavateľstvách

Počet záznamov: 1

1. POŁOK, KRZYSZTOF, „*Teaching Vocabulary; or a Steeple-Chase Run*”, 2012, [w:] “The Multiple Faces of an English Teacher”, (red. R. Repka, K. Polok), 133-155 s. ISBN: 978-83-62292-98-1

AED – Vedecké práce evidované v domách publikáciách

Počet záznamov: 35

1. POŁOK, Krzysztof, „*Elementy glottodydaktyczne i ich rola w przyswajaniu języka obcego*”, 1994, [w:] „Kształcenie nauczycieli”, 1 (4), str. 49 - 59; ISBN: 83-86367-08-3
2. POŁOK, Krzysztof, „*What English Do Teachers Need?*”, 1998, [w:] “Wybrane problemy doskonalenia dydaktyki języków obcych”, Prace Naukowe SJO Politechniki Wrocławskiej, Wrocław, str. 60 – 71; ISSN: 0867-356X;
3. POŁOK, Krzysztof, „*Funkcje języka W w języku sportu – próba analizy*” [w:] „Język polski XXI wieku: analizy, oceny, perspektywy”, (red. G. Szpila), seria: „Język a komunikacja 17”, Kraków, Wyd. Tertium, 2007, str. 143 – 153; ISBN: 978-83-925728-4-8;
4. POŁOK, Krzysztof, „*Logical Thinking and the Teaching of English. An Attempt of Insight into the Notional Syllabus*” [w:] “Pogranicza Edukacji”, Scriba : Racibórz, 2004, str. 238 – 248; ISBN: 83-920312-0-2;
5. POŁOK, Krzysztof, „*Pedagogical Implications of Linguistic Acculturation in the Process of Acquisition of the Second Language. From Theory to Practice.*”, [w:] “Glottodidactica”, XXXII, Adam Mickiewicz University Press, Poznań, 2006, str. 147 – 157; ISBN: 83-232-1685-1;
6. POŁOK, Krzysztof, „*Kształtowanie kompetencji językowej, komunikacyjnej i kulturowej dzieci i młodzieży – wnioski z badań*” [w:] „W stronę nowoczesnego nauczania języków

- obcych” red. M. Jodłowiec i A. Niżegorodcew, seria: „*Jezyk a komunikacja 22*”, Kraków, Wyd. Tertium, 2008, str. 301 – 311; ISBN: 978-83-925728-6-2;
7. POŁOK, Krzysztof, „*O czym zapomniał (?) Noam Chomsky, albo o miejscu kultury w języku.*” [w:] „*Język poza granicami języka*” red. A. Kiklewicz i J. Dembowski, Wyd. UWM, Olsztyn, 2008, str. 349 - 364; ISBN: 978-83-922764-3-2;
 8. POŁOK, Krzysztof, „*Makrotekst i dominanta kulturowa na lekcjach języka obcego. Fakty i mity.*”, 2010, [w:] „*Tekst literacki i tekst kultury w glottodydaktyce*” (red. W. Gorczyca), Wyd. ATH, Bielsko-Biała, str. ; ISBN: 978-83-62292-00-4;
 9. POŁOK, Krzysztof, „*Błąd językowy jako kategoria formalna*”, 1986, [w:] „*Chowanna*”, Zeszyt 4, Rok XXX (XLI), Październik – Grudzień, str. 440- 449;;
 10. POŁOK, Krzysztof, „*Using A Coursebook Creatively*”, 1994, [w:] „*The Polish Teacher Trainer*”, Vol. I, October, str. ;
 11. POŁOK, Krzysztof, „*What English Does A Teacher Need?*”, 1995, [w:] „*The Polish Teacher Trainer*”, Vol. II, May, str. ;
 12. POŁOK, Krzysztof, „*Semantic Minimals*”, 2003, [w:] „*The Teacher*”, 2(6.)
 13. POŁOK, Krzysztof, „*The Semantic ‘Minimal Pairs’*”, 2003, [w:] „*The Teacher*”, 6-7(30), str. 20 – 22;
 14. POŁOK, Krzysztof, „*Miejsce szoku kulturowego w procesie akwizycji języka drugiego*”, [w:] „*Języki Obce w Szkole*”, 2003, nr. 6, str. 33 – 38;.
 15. POŁOK, Krzysztof, „*Miejsce tła kulturowego w całościowym przekazie informacji językowych podczas lekcji*”, [w:] „*Języki Obce w Szkole*” nr 4, 2004, str. 14 – 21;
 16. POŁOK, Krzysztof, „*Metoda bezpośrednia w filozoficznym oglądzie L. Wittgensteina*”, 2004, [w:] „*Języki Obce w Szkole*” nr 4, str. 15 – 17;
 17. POŁOK, Krzysztof, „*Komunikacja, czyli system.*”, 2005, [w:] „*Języki Obce w Szkole*”, nr. 2, str 16 – 22;
 18. POŁOK, Krzysztof, „*O podstawowych zasadach współistnienia form kultury w języku.*” [w:] „*Języki Obce w Szkole*”, 1/2006, str. 5 – 14;
 19. POŁOK, Krzysztof, „*Akulturacyjne nauczycieli języka obcego. Badania i wnioski.*”, [w:] „*Chowanna*”, T.1 (26), 2006, str. 157 – 174;
 20. POŁOK, Krzysztof, „*Akulturacyjne a interferencja kulturowa – wnioski z badań.*”, [w:] „*Języki Obce w Szkole*”, 6/2006.str. 123 – 133;
 24. POŁOK, Krzysztof, „*Testy jako instrumenty glottodydaktyczne*” [w:] „*Języki Obce w Szkole*”, Nr 4(2008), str. 63 – 69;
 25. POŁOK, Krzysztof, „*Revision Revisited*”, 2005, [w:] „*The Teacher*”, 3(27), str. 30 - 34;
 26. POŁOK, Krzysztof, „*Culture Patterns, Language Patterns, Thought Patterns... What’s Next?*” [w:] „*The Teacher*”, 2005, 11(33), str. 38 -41;
 27. POŁOK, Krzysztof, „*The Sense of Being Responsive to Students’ Needs*” [w:] „*The Teacher*”, 2006, 1(35), str. 44 - 47;
 29. POŁOK, Krzysztof, „*Artykuł poprawny politycznie*” [w:] „*Rozmowy o komunikacji 1*”, 2006, str. 69 – 78;
 30. POŁOK, Krzysztof, „*Sport, English and a Bilingual Teacher*” [w:] „*The Teacher*”, 2006, 6-7(40) str. 34 - 43;
 31. POŁOK, Krzysztof, „*On Various Mutual Forms of Co-Operation of Language and Grammar*”. [w:] „*The Teacher*” 1 (45). 2007, s 36-42.

32. POŁOK, Krzysztof, „Efekt Tomatisa – na co trzeba zwrócić uwagę ucząc fonetyki angielskiej”, [w:] „Języki Obce w Szkole” nr 1, 2008, str. 33 – 38;
33. POŁOK, Krzysztof, „The Idea and the Aspects of Cross-Cultural Linguistic Awareness” [w:] „The Teacher”, 2008, 4(58), str. 44-49;
34. POŁOK, Krzysztof, „Język a myśl” [w:] „Języki Obce w Szkole”, nr 5 (2009), str. 3 – 9;
35. POŁOK, Krzysztof, „On the Selected Non-Technical Functions of a Language (L2) Teacher, 2011, [w:] “The Teacher”, 2/(86), str. 43-48;

AEC – Vedecké práce evidované v zahraničních publikáciích

Počet záznamov: 4

1. POŁOK, Krzysztof, „A Grammar Story”, 1986, [w:] “English Teaching Forum. A Journal for the Teachers of English, wyd. ETF, Washington, D.C., April, str. 36 - 38;
2. POŁOK, Krzysztof, 2012, „Teorie motivace i ich glottodydaktyczne implikace”, 2012, [w:] „Przekraczane granic II”, wyd. Wyd. Verbum , Praha, str. 85 -96, ISBN 978-80-905177-9-0;
3. POŁOK, Krzysztof, 2013, *Sport Topics as an Example of CLIL Lessons*, [w:] Jazykovedne, Literaturovedne a Didakticke Kolokvium XXI, Bratislava, str. 70-79, ISBN 978-80-89328-87-1 (EAN 9788089328871);
4. POŁOK, Krzysztof, 2014, *Some Remarks on Various Forms of Foreign Language Teaching* [w:] Jazykovedne, Literaturovedne a Didakticke Kolokvium XXIII, Bratislava, str. 60-71, ISBN 978-80-89328-95-6 (EAN 9788089328956);

BBA – Odborné práce evidované v domácich publikáciích

Počet záznamov: 5

1. POŁOK, Krzysztof, „Ewaluacja punktowa: próba obiektywizmu”, 1984, [w:] *Psychologiczne podstawy nauczania języków obcych*, (red. Elwira Banasik), str. 92 - 97; Wyd. PTN Okręg Katowice;
2. POŁOK, Krzysztof, „Some Remarks on the Tricks Useful When Teaching or Learning”, [w:] “IATEFL PL Newsletter”, Post-Conference Edition (No. 20), 2001, str.6 – 9; ;
3. POŁOK, Krzysztof, „The Importance of Being Warmed-Up”, 2003, [w:] “IATEFL PL Newsletter”, Post-Conference Edition (No. 24), 2004, str. 100 - 104 ;
4. POŁOK, Krzysztof, “What Can We Do with a Handbook?” [w:] “IATEFL Newsletter”, No. 28, Post-Conference Edition, April 2006, str. 39 – 49,
5. POŁOK, Krzysztof, “Tests As Teaching Materials” [w:] “IATEFL PL Newsletter”, No. 30, Post-Conference Edition, April 2007, str. 42 – 47,

BDB - Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách vydaných v domácich vydavateľstvách

Počet záznamov: 1

1. POŁOK, Krzysztof, “English in Sports. Word List” Katowice, 2002, Recenzent: dr Maria Buczkowska, AWF Warszawa, ISBN: 83-908258-3-X;

GII - Odborné práce (s menším rozsahom než 3 AH)

1. POŁOK, Krzysztof (ed.), 2005, "Zeszyty naukowe GWSH", zeszyt nr 27, Katowice: GWSH, ISBN: 1428-9520

СПИСОК
наукових та навчально-методичних праць
Бабелюк Оксани Андріївни

№ п/п	Назва	Харак- тер роботи	Вихідні дані	Обсяг (стор.)	Співав- тори
1	2	3	4	5	6
Наукові та навчально-методичні праці, опубліковані до захисту кандидатської дисертації					
1	Textual Parentheses as Dialogic operators in Teaching Literary Text Interpretation	Стаття	Cultural Aspects of Language Functioning: International conference. – Kyiv, 1995. – P. 27–28.	2	
2	Текстовые внесения как сигналы антропо-центричности художественного произведения	Тези	Людина: мова, культура, пізнання: Матеріали міжнародного симпозіуму. – Кривий Ріг, 1995. – С. 433–434.	2	
3	Текстовые внесения в художественном тексте как средство речевой характеристики образа автора	Тези	Види мовленнєвої діяльності: лінгвістичні та дидактичні аспекти: Тези наукової конференції. – Харків, 1995. – С. 19–20.	2	
4	Лингво-когнитивные особенности текстовых внесений в номинативном аспекте художественного текста	Тези	Языковая номинация: Тезисы докладов международной конференции. – Минск, 1996. – С. 61.	1	
5	Структурна типологія текстових внесень у художніх текстах малої прозової форми	Стаття	Актуальні проблеми функціонування мовних одиниць різних рівнів у тексті: Збірник наукових праць. –	7	

			Суми, 1997. – С. 38–44.		
6	Функціональна взаємодія текстових внесень в англомовних текстах малої прозової форми	Стаття	Когнітивна лінгвістика і проблеми семантики: Вісник Черкаського університету. – Черкаси, 1997. – С. 42–49.	8	
7	Лингвистическая интерпретация текстовых внесений: операторный, когнитивный, культурологический ракурсы	Стаття	Іноземні мови. – 1997. – № 3. – С. 36–38.	3	Воробйова О.П.
8	Основні властивості текстових внесень у сучасній художній прозі	Стаття	Проблеми семантики слова та тексту: Вісник Київського державного лінгвістичного університету. – Київ, 1997. – Вип. 1. – С. 43–53.	11	
9	Функціональний потенціал текстових внесень в референційному аспекті художнього тексту (лінгво-когнітивний ракурс)	Стаття	Записки з романо-германської філології: Збірник наукових праць Одеського державного університету ім. І.І. Мечникова. – Одеса, 1997. – С. 23–29.	7	
10	Лінгво-когнітивний аспект функціонування текстових внесень в художній прозі	Стаття	Суспільствознавчі науки та відродження нації: Збірник наукових праць Волинського державного університету ім. Лесі Українки. –	4	

			Луцьк, 1997. – С. 27–30.		
11	Прагматическая заданность текстовых внесений с лингво-когнитивных позиций	Стаття	Человек: язык, культура, познание: Тексты пленарных докладов и сообщений 2-го международного симпозиума. – Кривой Рог, 1997. – С. 99–101.	3	
12	Зіставний аналіз базових параметрів реченнєвих парентез та текстових внесень у сучасній англійській мові	Стаття	Проблеми зіставної семантики: Матеріали конференції. – Київ, 1997. – С. 382–385.	4	
Наукові та навчально-методичні праці, опубліковані після захисту кандидатської дисертації					
13	Configuration of Text Insertions as a Tool of Literary Interpretation Strategies	Стаття	Cultural Aspects of Language Functioning: International Conference. – Kyiv, 1998. – P. 27–28.	2	
14	Характер взаємозв'язку між парентезою та матрицею: семантика, структура, модальність	Стаття	Проблеми лексичної семантики та семантики тексту: Вісник Київського державного лінгвістичного університету. – Київ, 1998. – С. 12–21.	10	
15	До питання про інформаційне розведення семантичної структури художнього тексту	Стаття	Гуманітарний вісник Черкаського державного технологічного університету. – Черкаси, 1998. – С. 15–22. (фахове видання)	8	
16	Проблеми перекладу в контексті	Стаття	Перекладознавчі студії ДДПУ. –	6	

	когнітивної лінгвістики		Дрогобич, 1999. – № 1. – С. 52–57.		
17	Teaching Text Interpretation: Using Effective Disentangling Techniques	Стаття	Cultural Aspects of Language Functioning: International Conference (26 – 27 January, Khmelnitskiy). – Khmelnitskiy, 1999. – P. 21–22.	2	
18	Accessibility of fictional worlds: reconstruction of author's intentions as a text processing activity	Стаття	Cultural Aspects of Language Functioning: International Conference. – Lviv, 2000. – P. 49–50.	2	
19	Відтворення когнітивних та концептуальних структур художнього тексту як проблема перекладу	Стаття	Науковий вісник Волинського державного університету імені Лесі Українки. – 2000. – Вип. 2. – С. 12–15. (фахове видання)	4	
20	Інформаційне розведення художнього тексту як прояв його інтертекстуальності	Стаття	Герменевтичні студії. Поетика та герменевтика. – Дрогобич, 2001. – С. 31–40.	10	
21	On the Problem of Possible Worlds in Textual Semantics	Стаття	Cultural Aspects of Language Functioning: International Conference. – Kyiv, 2001. – P. 38–39.	2	
22	Лінгвістичні особливості невизначеності постмодерністського тексту: парадокси інтерпретації	Стаття	Поетика художнього твору та проблеми його інтерпретації: Збірник наукових праць. – Донецьк – Дрогобич: Коло, 2002. – С. 154–162.	9	

23	Проблеми інтерпретації стилістичної гетерогенності постмодерністського тексту	Стаття	Мовні і концептуальні картини світу: Збірник наукових праць. – К.: Київський університет, 2003. – С. 143–147. (фахове видання)	5	
24	Художній текст крізь призму можливих світів: модально-референційний аспект	Стаття	Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Філологія. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2003. – С. 141–149. (фахове видання)	9	
25	Неоднозначність художнього тексту як вияв постмодерністської невизначеності	Стаття	Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Філологія. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2004. – Т. 7. – № 1. – С. 208–217. (фахове видання)	10	
26	Теоретико-методологічні основи французького постструктуралізму	Стаття	Слов'янський вісник: Збірник наукових праць / Рівненський державний гуманітарний університет; Рівненський інститут слов'янознавства; Київський славістичний університет. – Рівне, 2004. – Вип. 5. – С. 26–35. (фахове видання)	10	
27	Постмодернізм як транскультурний	Стаття	Вісник Київського міжнародного	10	

	феномен: філологічний вимір		університету. Серія: літературознавчі студії. – К., 2005. – Вип. 7. – С. 342– 351. (фахове видання)		
28	Принципи виявлення дієгетичного/недієгетичного наратора в американських постмодерністських коротких оповіданнях	Стаття	Наука і сучасність: Збірник наукових праць Національного педагогічного університету ім. М.П. Драгоманова. – К., 2005. – Вип. 48. – С. 205– 217. (фахове видання)	13	
29	Специфіка американського постструктуралізму	Стаття	Проблеми семантики слова, речення та тексту: Збірник наукових праць Київського національного лінгвістичного університету. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2005. – Вип. 13. – С. 22–29. (фахове видання)	8	
30	Типологія техніки художньої оповіді з позицій когнітивного підходу	Стаття	Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: Збірник наукових праць Київського національного університету імені Тараса Шевченка. – К., 2005. – Вип. 6. – С. 15–24. (фахове видання)	10	
31	Short story як основний тип тексту американської	Стаття	Studia Germanica et Romanica. Іноземні мови. Зарубіжна	12	

	постмодерністської художньої прози малої форми: текстологічний аспект, лінгвістичний вимір, когнітивна детермінація обсягу й форми		література. Методика викладання / Донецький національний університет. – Донецьк, 2005. – Т. 2. – № 3 (6). – С. 5–16. (фахове видання)		
32	Зіставний аналіз базових параметрів реченневих парантез та текстових внесень у стилістичній граматиці сучасної англійської мови	Стаття	Проблеми навчання та викладання практичної граматики іноземної мови у вищому навчальному закладі: Матеріали всеукраїнської науково-практичної конференції (14 – 15 жовтня 2004 р., м. Дрогобич). – Дрогобич: Коло, 2005. – С. 148–150.	3	
33	Лексичні та синтаксичні сигнали інтенціональної амбівалентності у постмодерністському художньому тексті	Стаття	Лінгвістика та лінгводидактика у сучасному інформаційному просторі: Матеріали науково-практичної конференції Київського національного лінгвістичного університету. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2006. – С. 21–24.	4	
34	Семантизація абсурду в американських постмодерністських коротких оповіданнях	Стаття	Wyraz i zdanie w językach słowiańskich: Opis, konfrontacja, przekład. – Wrocław, 2006. – CXLVII. – С. 33–40.	8	

35	Інтертекстуальна трансформація архетипової символіки ЖИТТЯ / СМЕРТІ в американській постмодерністських Short Story	Стаття	Гуманітарний вісник Черкаського державного технологічного університету: Всеукраїнський збірник наукових праць. Серія: Іноземна філологія. – Черкаси: ЧДТУ, 2006. – Ч. 10. – С. 192–196. (фахове видання)	5	
36	Лінгвопоетична еволюція гумористично-сатиричних засад Shot Story як жанру американського творіння	Стаття	Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського державного лінгвістичного університету. Серія: філологія, педагогіка, психологія. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2006. – Вип. 12. – С. 143–149. (фахове видання)	7	
37	Мовна гра: контексто-варіативне членування постмодерністського тексту	Стаття	Міжкультурна лінгвістика та формування іншомовної комунікативної компетенції: Збірник наукових праць Національного педагогічного університету ім. М.П. Драгоманова. – К., 2006. – С. 32–41.	10	
38	Еволюція жанру короткого оповідання в контексті розвитку американської	Стаття	Літературознавчі студії: Збірник наукових праць Київського національного	4	

	літератури		університету імені Тараса Шевченка. – К.: Київський університет, 2007. – Ч. 1. – Вип. 21. – С. 44–47. (фахове видання)		
39	Когнітивні та лінгвістичні принципи побудови постмодерністського тексту в сучасній науці (на матеріалі постмодерністських оповідань)	Стаття	Записки з романо-германської філології: Збірник наукових праць Одеського національного університету ім. І.І. Мечникова. – Одеса: Фенікс, 2007. – Вип. 19. – С. 11–21. (фахове видання)	11	
40	Когнітивно-оцінна репрезентація культурної символіки в авторському мовленні американських постмодерністських оповідань	Стаття	Вісник Одеського національного університету. Філологія. Мовознавство. – 2007. – Т. 12. – Вип. 3. – С. 11–21. (фахове видання)	11	
41	Контекстно-варіативний аспект мовних ігор в постмодерністських коротких оповіданнях	Стаття	Науковий часопис Національного педагогічного університету ім. М.П. Драгоманова. – Серія 9: Сучасні тенденції розвитку мов. – К.: НПУ ім. М.П. Драгоманова, 2007. – Вип. 2. – С. 21–26. (фахове видання)	6	
42	Концептуалізація неоміфологізму в художньому етнохронотопі американського	Стаття	Мовні і концептуальні картини світу: Збірник наукових праць. – К.:	12	

	постмодернізму		Київський університет, 2007. – Ч. 1. – Вип. 21. – С. 18–29. (фахове видання)		
43	Американский деконструктивизм как новая методология интерпретации художественных текстов	Стаття	Россия и Запад: диалог культур: Сборник статей XII международной конференции (28 – 30 ноября 2007 г., г. Москва). – М.: Московский государственный ун-т им. В.М. Ломоносо- ва, 2007. – Ч. I. – Вып. 14. – С. 10–20.	11	
44	Екстралінгвальні фактори творення амбівалентності постмодерністського тексту	Стаття	Мова, культура соціум у гуманітарній парадигмі: Матеріали всеукраїнської наукової конференції (28 – 30 жовтня 2007 р., м. Кам'янець- Подільський). – Кам'янець- Подільський: Аксіома, 2007. – Т. 2. – Вип. 15. – С. 47–52.	6	
45	Мовна гра в структурі постмодерністського художнього тексту малої форми	Стаття	Актуальні проблеми германської філології в Україні та Болонський процес: Матеріали II міжнародної наукової конференції (20 – 22 квітня 2007 р., м. Чернівці). –	5	

			Чернівці: Книги – XXI, 2007. – С. 34–38.		
46	Мовностилістична еволюція американського оповідання	Стаття	Перекладознавство, літературознавство, мовознавство: тенденції розвитку на зламі XX – XXI століть: Матеріали всеукраїнської науково-практичної конференції (2 листопада 2007 р., м. Дрогобич). – Дрогобич, 2007. – С. 12–19.	8	
47	Мовні та текстові маркери онтологічного абсурду в американських постмодерністських оповіданнях	Стаття	Нова філологія: Збірник наукових праць. – Запоріжжя: Запорізький національний університет, 2007. – № 26. – С. 216–221. (фахове видання)	6	
48	Еволюція жанру short story в контексті розвитку американської літератури	Стаття	Інтеркультурний контекст мови: Наукові записки романо-германської філології. – Дрогобич: Редакційно-видавничий відділ Дрогобицького державного педагогічного університету імені І. Франка, 2008. – Вип. 4. – С. 8–15.	8	
49	Мовні засоби відтворення постмодерністського діалогізму в оповіданнях	Стаття	Сучасні проблеми германістики в Україні: Матеріали міжнародної наукової	6	

	В.Набокова		конференції (7 – 8 травня 2008 р., м. Дрогобич). – Дрогобич, 2008. – С. 375–380.		
50	Амбівалентність як основний психолого-рецептивний конструкт постмодерністського тексту	Стаття	Вісник Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна. Серія: Романо-германська філологія. Методика викладання іноземних мов. – 2008. – Вип. 54. – № 805. – С. 80–87. (фахове видання)	8	
51	Когнітивний потенціал епістери в американському постмодерністському іронічному стилі письма	Стаття	Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: Збірник наукових праць. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2008. – Вип. 14. – С. 21–27. (фахове видання)	7	
52	Роль метаболі в текстотворенні багатовимірної реальності в постмодерністському художньому тексті	Стаття	Проблеми семантики слова, речення та тексту: Збірник наукових праць. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2008. – Вип. 21. – С. 10–16. (фахове видання)	7	
53	Принципи діалогічності автора-наратора-читача в постмодерністському текстотворенні	Стаття	Мовно-культурна комунікація в сучасному соціумі: Матеріали міжнародної наукової конференції (22	13	

			жовтня 2008 р., м. Київ). – К., 2008. – С. 97–109.		
54	Лінгвокогнітивні коди пастишу в американському постмодерністському іронічному стилі письма	Стаття	Діалог мов і культур: Матеріали другої міжнародної науково-практичної конференції (14 – 15 травня 2009 р., м. Київ). – К., 2009. – С. 34–42.	9	
55	Постмодерністська чутливість в аспекті текстотворення	Стаття	Мова, освіта, культура в контексті Болонських реалій – II: Матеріали науково-практичної конференції (1 – 3 квітня 2009 р., м. Київ). – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2009. – С. 23–29.	7	
56	Лінгвокультурні коди пастишу в американському постмодерністському стилі письма	Стаття	Науковий часопис Національного педагогічного університету ім. М.П. Драгоманова. Серія 9: Сучасні тенденції розвитку мов. – К.: НПУ ім. М.П. Драгоманова, 2009. – Вип. 4. – С. 208–211. (фахове видання)	4	
57	Принципи пастишу в постмодерністському іронічному стилі письма	Стаття	Мови і світ: дослідження та викладання: Матеріали міжнародної наукової конференції (19 – 20 березня 2009 р., м. Кіровоград). – Кіровоград, 2009. –	5	

			Вип. 81 (2). – С. 119–123.		
58	Принципи постмодерністського текстотворення сучасної американської прози малої форми	Монографія	Дрогобич: ТзОВ “Вимір”, 2009. – 296 с. (монографія)	296	
59	Природа постмодерністського способу буття: новий спосіб відображення свідомості людини	Стаття	Зміст професійної підготовки учителя іноземної мови у контексті Болонського процесу: Матеріали всеукраїнської наукової конференції (28 – 29 квітня 2009 р., м. Дрогобич). – Дрогобич, 2009. – С. 123–133.	11	
60	Постмодерністське текстотворення художнього тексту: креативний потенціал ризоматичності	Стаття	Актуальні проблеми германської філології: Матеріали міжнародної наукової конференції (23 – 24 квітня 2010 р., м. Чернівці). – Чернівці, 2010. – С. 21–22.	2	
Наукові та навчально-методичні праці, опубліковані після захисту докторської дисертації					
61	Постмодерністське текстотворення художнього тексту: креативний потенціал ризоматичності	Стаття	Наукові праці Кам’янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. – Чернівці: Книги – ХХІ, 2010. – Т. 1. – Вип. 22. – С. 20–26. (фахове видання)	7	

62	Функції стилістичних прийомів в американському постмодерністському текстотворенні	Стаття	Наукові записки. Серія: Філологічні науки (мовознавство): У 2 ч. – Кіровоград: РВВ КДПУ ім. В.Винниченка, 2011. – Вип. 96 (1). – С. 3–9. (фахове видання)	7	
63	Наративна ризома як вихідний формальний принцип постмодерністського текстотворення	Стаття	Сучасні дослідження з іноземної філології: Збірник наукових праць / Відп. ред. Фабіан М.П. – Ужгород: ПП “Графіка”, 2011. – Вип. 9. – С. 16–26. (фахове видання)	11	
64	Полістилістична практика текстотворення постмодерністського художнього тексту	Стаття	Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства: Збірник наукових праць / Відп. ред. Сабадош І.В. – Ужгород: Видавництво УжНУ “Говерла”, 2011. – Вип. 16. – С. 13–17. (фахове видання)	5	
65	Стилістичні засоби і прийоми крізь призму лінгвосинергетики	Стаття	Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Філологія. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2011. – Т. 14. – № 1. – С. 7–17. (фахове видання)	11	
66	Виразжально-зображальні засоби текстотворення постмодерністського	Стаття	Функциональная лингвистика: Сборник научных работ / Крымский	3	

	прийому симулякру		республіканський інститут последипломного педагогического образования; науч. ред. А.Н. Рудяков. – Симферополь, 2011. – Т. 1. – № 2. – С. 34–36.		
67	Стилістичні композиційні маркери постмодерністської чуттєвості в американському оповіданні	Стаття	Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки: Збірник наукових праць. – Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2012. – Вип. 29. – С. 21–25. (фахове видання)	5	
68	Трансформація хронотопу в постмодерністському текстотворенні: від діалогу до какофонії	Стаття	Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка: Збірник наукових праць. – Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І.Франка, 2012. – Вип. 62. – С. 12–15. (фахове видання)	4	
69	Еволюція жанрових різновидів американської постмодерністської прози малої форми: лінгвостилістичний аспект	Стаття	Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Філологія. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2012. – Т. 15. – № 1. – С. 12–19. (фахове видання)	8	
70	Постмодерністське	Стаття	Сучасні	7	

	текстотворення крізь призму міжкультурної комунікації		дослідження з іноземної філології: Збірник наукових праць / Відп. ред. Фабіан М.П. – Ужгород: Графіка, 2012. – Вип. 10. – С. 18–24. (фахове видання)		
71	Новизна постмодерністського текстотворення крізь призму постмодерністської поезики	Стаття	Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки. Серія: Філологічні науки. Мовознавство. – 2012. – № 24 (249). – С. 5–8. (фахове видання)	4	
72	Постструктура-лістська інтерпретація мовного знака в аспекті постмодерністського текстотворення	Стаття	Філологія ХХІ століття: теорія, практика, перспективи: Матеріали міжнародної наукової Інтернет-конференції, яка присвячена 15-річчю Національного університету “Одеська юридична академія” та 165-річчю Одеської школи права (18 квітня 2012 р., м. Одеса). – Одеса: Фенікс, 2012. – С. 8–11.	4	
Основні навчально-методичні праці					
73	The Animal World: Focus on the Vocabulary	Посіб-ник	Дрогобич, 1998. – 47 с. Рекомендовано до друку вченою радою університету	47	

			(протокол № 2 від 26.09.1998) (посібник)		
74	How to Write a Good Essay (Як написати хороше есе)	Посібник	Дрогобич, 1999. – 76 с. Рекомендовано до друку вченою радою університету (протокол № 5 від 27.01.1999) (посібник)	76	
75	Практикум із стилістики англійської мови	Посібник	Дрогобич, 2000. – 48 с. Рекомендовано до друку вченою радою університету (протокол № 10 від 22.06.2000) (посібник)	48	
76	Інтерпретація художнього тексту	Посібник	Дрогобич, 2001. – 63 с. Рекомендовано до друку вченою радою університету (протокол № 2 від 26.09.2001) (посібник)	63	
77	Практика усного та писемного мовлення: фразові дієслова та синоніми	Посібник	Дрогобич: Швидкодрук, 2010. – 483 с. Рекомендовано Міністерством освіти і науки України як навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів (лист № 1/11-8078 від 20.08.2010) (посібник)	<u>483</u> 245	Коляса О.В.
78	Практична граматики англійської мови: основи синтаксису	Посібник	Дрогобич: Швидкодрук, 2012. – 70 с.	<u>70</u> 40	Фідик В.І.

			Рекомендовано до друку вченою радою університету (протокол № 4 від 19.04.2012) (посібник)		
--	--	--	---	--	--

Здобувач

Бабелюк Оксана Андріївна

Список ЗАСВІДЧУЮ:

Завідувач кафедри
германських мов та
перекладознавства

Зимомря Микола Іванович

Вчений секретар вченої ради

Галів Микола Дмитрович

1. Прізвище, ім'я, по батькові **Бабелюк Оксана Андріївна**
2. Посада і місце роботи, служби професор кафедри германських мов і перекладознавства з 01.01.2011 р. (Наказ № 308-К від 31.12.2010 року) Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка.
3. Число, місяць, рік і місце народження 18 травня 1970

4. Стать жіноча

5. Освіта вища

6. Науковий ступінь, вчене звання доктор філологічних наук, професор

7. Які має державні та відомчі нагороди (дата та номер підтвердного документа) _____ немає _____

8. Місце проживання: Львівська обл.; м. Львів, вул. Тарнавського 116, кв. 9;

9. Загальний стаж роботи _____ 19 років і 10 місяців _____

10. Стаж роботи в даному колективі _____ 19 років і 10 місяців _____

11. Характеристика із зазначенням конкретних особливих заслуг у сфері освіти та науки: кандидат філологічних наук з 12 вересня 1997 року. Дисертацію захистила 12 вересня 1997 року у спеціалізованій вченій раді Київського державного лінгвістичного університету, номер диплома КН № 015421. Вчене звання доцента кафедри англійської філології присвоєно 18 квітня 2002 року. Номер атестата ДЦ № 004321.

Доктор філологічних наук з 23 лютого 2011 року. Дисертацію захистила 7 жовтня 2010 року у спеціалізованій вченій раді Київського національного лінгвістичного університету, номер диплома ДД № 009152. Вчене звання професора кафедри германських мов і перекладознавства присвоєно атестат від 26.10.2012 р. Номер атестата 12ПР № 008164.

Член двох спеціалізованих рад із захисту кандидатських і докторських дисертацій. Згідно з наказом МОНмолодьспорту України № 1380 (додаток 4, п. 19) від 29.11.2011 р., увійшла до складу спеціалізованої вченої ради Д 26.054.02 Київського національного лінгвістичного університету за спеціальністю 10.02.04 – германські мови.

Згідно з наказом МОН України № 642 від 26.05.2014 р., увійшла до складу спеціалізованої вченої ради Д 41.051.02 Одеського національного університету імені І.І.Мечникова за спеціальністю 10.02.04 – германські мови.

З березня 2013 р. головний редактор «Наукового вісника Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство)», який є фаховим виданням на підставі Наказу МОН України № 1081 від 29 вересня 2014 року.

Керує підготовкою аспірантів: Філоненка Зіновія Людомировича, Коляси Олени Василівни, Білецької Олени Василівни зі спеціальності 10.02.04 – германські мови.

За відповідні наукові здобутки відзначена міжнародним бібліографічним центром "The 20th Century Award for Achievement" – International Biographical Centre, Cambridge, England (1997 p.).

Авторка більше 100 публікацій, з них 97 наукового та 6 навчально-методичного характеру, у тому числі 1 монографія, 61 стаття у фахових виданнях України та 1 підручник з грифом МОН України.

Бабелюк О.А. Принципи постмодерністського текстотворення сучасної американської прози малої форми: Монографія. – Дрогобич: Вимір, 2009. – 296 с.

Основні праці після захисту докторської дисертації:

1. Бабелюк О.А. Постмодерністське текстотворення художнього тексту: креативний потенціал ризоматичності // Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка : Філологічні науки. – Чернівці : Книги – ХХІ, 2010. – Т. 1. – Вип. 22. – С. 20–26. – 7 с. **(фахове видання)**

2. Бабелюк О.А. Функції стилістичних прийомів в американському постмодерністському текстотворенні // Наукові записки. Серія : Філологічні науки (мовознавство) : У 2 ч. – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В.Винниченка, 2011. – Вип. 96 (1). – С. 3–9. – 7 с. **(фахове видання)**

3. Бабелюк О.А. Наративна ризома як вихідний формальний принцип постмодерністського текстотворення // Сучасні дослідження з іноземної філології : Збірник наукових праць / Відп. ред. Фабіан М.П. – Ужгород : ПП "Графіка", 2011. – Вип. 9. – С. 16–26. – 11 с. **(фахове видання)**

4. Бабелюк О.А. Полістилістична практика текстотворення постмодерністського художнього тексту // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства : Збірник наукових праць / Відп. ред. Сабадош І.В. – Ужгород : Видавництво УжНУ "Говерла", 2011. – Вип. 16. – С. 13–17. – 5 с. **(фахове видання)**

5. Бабелюк О.А. Стилiстичнi засоби i прийоми крiзь призму лiнгвосинергетики // Вiсник Київського національного лiнгвiстичного унiверситету. Серiя : Фiлологiя. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2011. – Т. 14. – № 1. – С. 7–17. – 11 с. **(фахове видання)**

6. Бабелюк О.А. Постмодерністське текстотворення крізь призму міжкультурної комунікації // Сучасні дослідження з іноземної філології : Збірник наукових праць / Відп. ред. Фабіан М.П. – Ужгород : Графіка, 2012. – Вип. 10. – С. 18–24. – 7 с. **(фахове видання)**

7. Бабелюк О.А. Стилiстичнi та композицiйнi маркери постмодернiстської чуттєвостi в американському оповiданнi // Науковi працi Кам'янець-Подiльського національного унiверситету iменi Iвана Огiєнка : Фiлологiчнi науки : Збiрник наукових праць. – Кам'янець-Подiльський : Аксiома, 2012. – Вип. 29. – С. 21–25. – 5 с. **(фахове видання)**

8. Бабелюк О.А. Трансформація хронотопу в постмодерністському текстотворенні: від діалогу до какофонії // Вiсник Житомирського державного

університету імені Івана Франка : Збірник наукових праць. – Житомир : Вид-во ЖДУ ім. І.Франка, 2012. – Вип. 62. – С. 12–15. – 4 с. **(фахове видання)**

9. Бабелюк О.А. Еволюція жанрових різновидів американської постмодерністської прози малої форми: лінгвостилістичний аспект // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія : Філологія. – К. : Видавничий центр КНЛУ, 2012. – Т. 15. – № 1. – С. 12–19. – 8 с. **(фахове видання)**

10. Бабелюк О.А. Новизна постмодерністського текстотворення крізь призму постмодерністської поетики // Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки. Серія : Філологічні науки. Мовознавство. – 2012. – № 24 (249). – С. 5–8. – 4 с. **(фахове видання)**

11. Бабелюк О.А. Постмодерністські прийоми текстотворення у лінгвосинергетичній перспективі // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія : «Лінгвістика» : Збірник наукових праць. Випуск XIX. – Херсон : ХДУ, 2013. – С. 205 – 211. 7 с. **(фахове видання)**

12. Бабелюк О.А. Способи постмодерністського текстотворення крізь призму полістилістики // Одеський лінгвістичний вісник : зб. наук. праць / [гол. ред. Н. В. Петлюченко] ; Національний університет «Одеська юридична академія». – Вип. 1. – Одеса : Фенікс, 2013. – С. 5 –16. 10 с. **(фахове видання)**

13. Бабелюк О.А. Реалізація конотативних змістів висловлення за допомогою прийому симулякру // Теорія і практика наукового дискурсу : філологія, лінгводидактика / Харк. нац. пед. ун-т імені Г. С. Сковороди. – Х. : 2013. – С. 8–14. 6 с. **(фахове видання)**

14. Бабелюк О.А. Постмодерністський іронічний стиль письма: семіологічні фактори текстотворення // Науковий вісник Чернівецького університету : збірник наукових праць. — Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2014. – Вип. 708-709 : Германська філологія . – С. 14-19. 6 с. **(фахове видання)**

15. Бабелюк О.А. Американська постмодерністська проза малої форми: дифузія жанру чи жанрові різновиди? // Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені І. Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство): Збірник наукових праць. – №1. – Дрогобич, 2014. – С. 13 –19. 6 с. **(фахове видання)**

16. Бабелюк О. А. Поетика спонтанності постмодерністського наративу // Вісник Одеського національного університету. Філологія. Мовознавство. – 2015. – Т. 12. – Вип. 3. – С. 11–21. **(фахове видання)**

РЕЦЕНЗІЇ:

17. Бабелюк О. А. Рецензія на монографію Л.Л. Славової "Мовна особистість лідера у дзеркалі політичної лінгвоперсонології: США – Україна". – Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І.Франка, 2012. – 360 с. // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія : «Лінгвістика» : Збірник наукових праць. Випуск XIX. – Херсон : ХДУ, 2013. – С. 311 – 313.

18. Бабелюк О.А. Рецензія на монографію Патен І. М. «Фраземи зі значенням руху: семантико-ідеографічний та лінгвокультурологічний підхід (на матеріалі української, російської, польської та англійської мов)». – Дрогобич: Посвіт,

2013. – 120 с. // Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені І. Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство): Збірник наукових праць. – №1. – Дрогобич, 2014. – С. 111 –113.

19. Бабелюк О.А. Рецензія на монографію Осовської І. М. «Сучасний німецькомовний сімейний дискурс: ментальний та вербальний ресурс». – Чернівці : Книги – ХХІ, 2013. – 408 с. // Нова філологія. Збірник наукових праць. – Запоріжжя : ЗНУ, 2014. – №60. – С.208 – 211.

ПІДРУЧНИКИ з грифом МОН:

1. Бабелюк О.А., Коляса О.В. Практика усного та писемного мовлення: фразеологічні одиниці та синоніми . Частина 1. Фразеологічні одиниці. – підручник для студ. вищих навч. закл. – Вінниця: Нова Книга, 2013. –198 с.

2. Бабелюк О.А., Коляса О.В. Практика усного та писемного мовлення: фразеологічні одиниці та синоніми . Частина 1. Фразеологічні одиниці. – книга для вчителя – Вінниця: Нова Книга, 2013. –63 с.

3. Бабелюк О.А., Коляса О.В. Практика усного та писемного мовлення: фразеологічні одиниці та синоніми. Частина 2. Фразеологічні одиниці. – Посібник з грифом МОН: підручник для студ. вищих навч. закл. – Вінниця: Нова Книга, 2013. –328 с.

4. Бабелюк О.А., Коляса О.В. Практика усного та писемного мовлення: фразеологічні одиниці та синоніми . Частина 2. Фразеологічні одиниці. – книга для вчителя – Вінниця: Нова Книга, 2013. –64 с.

Участь у конференціях за 2013/2014 (тези доповідей):

1. Міжнародна наукова конференція “Українська література в міжнародному контексті” (м. Ужгород, 10 – 11 травня 2011 р.). Тема доповіді: “Полістилістична практика текстотворення постмодерністського художнього тексту”.

2. Міжнародна наукова Інтернет-конференція “Філологія ХХІ століття: теорія, практика, перспективи” (м. Одеса, 18 квітня 2012 р.). Тема доповіді: “Постструктуралістська інтерпретація мовного знака в аспекті постмодерністського текстотворення”.

Бабелюк О.А. Постструктуралістська інтерпретація мовного знака в аспекті постмодерністського текстотворення: тези міжнародної наукової Інтернет-конференції “Філологія ХХІ століття: теорія, практика, перспективи” – Одеса, 18 квітня 2012 р.

3. VI Міжнародна наукова конференція “Актуальні проблеми германської філології” (м. Чернівці, 27 – 28 квітня 2012 р.). Тема доповіді: “Стилістичні та композиційні маркери постмодерністської чуттєвості в американському оповіданні”.

4. Бабелюк О.А. Способи стилетворення постмодерністського художнього тексту крізь призму лінгвопоетики // тези Інтернет-конференції – Івано-Франківськ, 23 березня 2013 р.

5. Всеукраїнська науково-практична конференція з міжнародною участю «Англійська мова в контексті сучасних наукових парадигм» Конференція відбудеться 7 – 8 червня 2013 року в Херсонському державному університеті.

2. Участь у міжнародній науково-практичній конференції «Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти», Київ, 17 квітня 2014 р. НТУУ «КПІ».

Бабелюк О.А. Американське постмодерністське оповідання: «мутація» жанру чи літературний експеримент? // Мови професійної комунікації: лінгвокультурний, когнітивно-дискурсивний, перекладознавчий та методичний аспекти: матеріали I Міжнародної науково-практичної конференції. 17 квітня 2014 р. НТУУ «КПІ». – К. : Кафедра. – С. 26–27.

6. Міжнародна наукова Інтернет-конференція “Філологія XXI століття: теорія, практика, перспективи” (м. Одеса, 24 квітня 2012 р.). Тема доповіді: “Маргінальні жанрові утворення в американській постмодерністській прозі малої форми”.

Бабелюк О.А. Маргінальні жанрові утворення в американській постмодерністській прозі малої форми: тези міжнародної наукової Інтернет-конференції “Філологія XXI століття: теорія, практика, перспективи” – Одеса, 24-25 квітня 2013 р.

I. Základné údaje			
I.1 Priezvisko, meno, tituly		Urbanovská, Eva, Doc., Ph.D., Ph.D.	
I.2 Rok narodenia		1957	
I.3 Názov a adresa pracoviska		Katedra pedagogických štúdií Fakulta humanitných vied Žilinskej univerzity v Žiline	
I.4 E-mailová adresa:		evaurb@volny.cz	
II. Informácie o vysokoškolskom vzdelaní a ďalšom kvalifikačnom raste			
	Názov vysokej školy alebo inštitúcie	Rok	Odbor a program
Vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa	Filozofická fakulta UJEP v Brně	1981	Pedagogika-psychologie
Vysokoškolské vzdelanie tretieho stupňa	Pedagogická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci	1996	Pedagogika
Titul docent	Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci	2010	Pedagogická psychologie
Titul profesor	-		
Doktor vied	-		
Ďalšie vzdelávanie	Filozofická fakulta UJEP v Brně, rigorózní zkouška – titul PhDr.	1983	Pedagogika
III. Zabezpečované činnosti			
III.1 Prehľad o vedených záverečných prácach, ktoré boli obhájené			
	Bakalárske	Diplomové	Dizertačné
Počet	9 (v letech 2010-2015)	15 (v letech 2010-2015)	3
III.2 Aktuálna pedagogická činnosť			
Výuka Pedagogické psychologie na KPŠ FHV ŽU v Žiline			
III.3 Predchádzajúca pedagogická činnosť			
<p><i>Aktivity ve výuce ve všech stupních vysokoškolského studia na PdF UP v Olomouci – výuka disciplín pedagogická a sociální psychologie, obecná psychologie, psychologie zdraví, duševní hygiena, aktivizační metody ve výuce, komunikační dovednosti učitele v bakalářském i magisterském stupni VŠ studia, v kvalifikačním studiu výchovných poradců (školní a výchovné poradenství), v doplňujícím pedagogickém studiu (pedagogická a sociální psychologie).</i></p> <p>Doktorský studijní program v oboru Pedagogika – disciplíny Psychologické aspekty edukace, Psychologické aspekty zvládání nároků současné školy</p> <p>Tvorba učebnic a dalších pedagogických materiálů</p> <p><i>Autorka a spoluautorka celkem 16 učebnic a studijních textů (z toho 4 v době 2010-2015) z oblasti pedagogiky, pedagogické a sociální psychologie, psychologie zdraví a duševní hygieny a obecné psychologie (viz Přehled publikační činnosti).</i></p> <p><i>Spolutvůrce a jeden z garantů modulu pedagogické způsobilosti (bakalářský studijní program) a učitelské způsobilosti (navazující magisterský studijní program učitelství pro 2. stupeň ZŠ a SŠ) na PdF UP v Olomouci</i></p>			
III.4 Aktuálna tvorivá činnosť			
IV. Profil kvality tvorivej činnosti			
IV.1 Prehľad výstupov			
	Celkovo	Za posledných šesť rokov	
Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus			
Počet výstupov kategórie A			
Počet výstupov kategórie B	1	1	
Počet citácií Web of Science alebo Scopus, v umeleckých študijných odboroch počet ohlasov v kategórii A	4	4	
Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby	2	2	
Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni	2	2	
IV.2 Najvýznamnejšie publikované vedecké práce, verejne realizované alebo prezentované umelecké diela a výkony. Maximálne päť.			
1.	URBANOVSÁ, E. <i>Škola, stres a adolescenti</i> . Olomouc: VUP, 2010. ISBN 978-80-244-2561-0.		
2.	URBANOVSÁ, E. Alternativní školy v ČR. In: PRŮCHA, J. (Ed.) <i>Pedagogická encyklopedie</i> . Praha: Portál, 2009, s. 107 – 111. ISBN 978-80-7367-546-2.		
3.	GRECMANOVÁ, H., URBANOVSÁ, E. <i>Aktivizační metody ve výuce, prostředek ŠVP</i> . 1. vyd.		

	Olomouc: Hanex, 2007. 180 s. ISBN 80-85783-73-8.
4.	URBANOVSKÁ, E. Interindividuální variabilita prožívání školního stresu u adolescentů a možnosti jeho zvládnutí. In KARIKOVÁ, S., ŽITNIAKOVÁ-GURGOVÁ, B. <i>Žiak v kontexte psychológie a pedagogiky</i> . Banská Bystrica: UMB, 2011, s. 374-389. ISBN 978-80-557-0239-1
5.	URBANOVSKÁ, E., PONÍŽILOVÁ, T. Výzkum protektivních faktorů ve vztahu k syndromu vyhoření v České republice a v zahraničí. <i>Klinická psychologie a osobnost</i> , 2013, č. 2, s. 5-16. ISSN1805-6393.
IV.3 Nejvýznamnější publikované vědecké práce veřejně realizované alebo prezentované umelecké diela alebo výkony za posledných šesť rokov. Maximálne päť výstupov.	
1.	URBANOVSKÁ, E. <i>Škola, stres a adolescenti</i> . Olomouc: VUP, 2010. ISBN 978-80-244-2561-0.
2.	URBANOVSKÁ, E. Interindividuální variabilita prožívání školního stresu u adolescentů a možnosti jeho zvládnutí. In KARIKOVÁ, S., ŽITNIAKOVÁ-GURGOVÁ, B. <i>Žiak v kontexte psychológie a pedagogiky</i> . Banská Bystrica: UMB, 2011, s. 374-389. ISBN 978-80-557-0239-1
3.	URBANOVSKÁ, E., PONÍŽILOVÁ, T. Výzkum protektivních faktorů ve vztahu k syndromu vyhoření v České republice a v zahraničí. <i>Klinická psychologie a osobnost</i> , 2013, č. 2, s. 5-16. ISSN1805-6393.
4.	URBANOVSKÁ, E. Occupational teacher's stressors and burn-out syndrome. In ŘEHULKA, Evžen (ed.). <i>SCHOOL AND HEALTH 21 Health Literacy Through Education</i> , 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2011. s. 303-318, 16 s. ISBN 978-80-210-5720-3.
5.	URBANOVSKÁ, E. THE PERCEPTION OF THE SCHOOL STRESSFUL SITUATIONS BY ADOLESCENTS. In ŘEHULKA, E. (ed.). <i>SCHOOL AND HEALTH 21 Health Education: International Experiences</i> , 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2010. s. 151-168, 18 s. ISBN 978-80-210-5398-4.
IV.4 Účast na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov. Maximálne päť projektov.	
1.	2013-2014: Spoluřešitel projektu IGA PdF UP Olomouc „Syndrom burnout u pedagogických pracovníků“ (IGA PdF_2013_030)
2.	2012-2013: Spoluřešitel projektu IGA PdF UP Olomouc „Jak vzdělávat sociální pracovníky aby nevyhořeli“ (IGA PdF_2012_027)
3.	2011-2013 (ESF CZ.1.07/2.2.00/15.0257) „Inovace propedeutických disciplin pro studijní obory se speciální pedagogikou.“ (člen týmu)
4.	2012-2014 (ESF CZ.1.07/1.3.45/01.0024) „Další vzdělávání pracovníků škol a školských zařízení včetně pracovníků mateřských škol v Olomouckém kraji“ (člen týmu)
5.	2011-2013: (CZ.1.07/2.2.00/18.0009) Projekt OPVK „Inovace a modernizace výchovy ke zdraví“, Metodik odborných předmětů - Psychologie zdraví. Výstupy: studijní opora, pilotní ověření výuky.
IV.5 Výstupy v oblasti poznania príslušného študijného odboru s najvýznamnejšími ohlasmi a prehľad ohlasov na tieto výstupy. Maximálne päť výstupov a desať najvýznamnejších ohlasov na jeden výstup.	
1.	URBANOVSKÁ, E., PONÍŽILOVÁ, T. Výzkum protektivních faktorů ve vztahu k syndromu vyhoření v České republice a v zahraničí. <i>Klinická psychologie a osobnost</i> , 2013, č. 2, s. 5-16. ISSN1805-6393.
2.	URBANOVSKÁ, E., PLEVOVÁ, I. Vybrané aspekty psychické zátěže v pomáhajících profesích. In KOPECKÝ, M. et al. <i>Antropologicko-psychologicko-sociální aspekty podpory zdraví a výchovy ke zdraví</i> . Olomouc: Univerzita Palackého, 2013, s. 477-489. ISBN 978-80-244-3472-8
3.	KAŠPÁRKOVÁ, Z., URBANOVSKÁ, E. Sklon k syndromu vyhoření v sociální práci ve srovnání s učitelkou profesí. In Kvintová, J. (ed.) <i>Aktuální otázky pedagogiky, psychologie a výchovného poradenství VIII.</i> Olomouc: Univerzita Palackého, 2012, s. 126-137. ISBN 978-80-244-3374-5.
4.	URBANOVSKÁ, E., KAŠPÁRKOVÁ, Z. Psychická zátěž a syndrom vyhoření u sociálních pracovníků v České republice (vyjma Olomoucký a Pardubický kraj). In Kvintová, J. (ed.) <i>Aktuální otázky pedagogiky, psychologie a výchovného poradenství VIII.</i> Olomouc: Univerzita Palackého, 2012, s. 138-149. ISBN 978-80-244-3374-5.
5.	URBANOVSKÁ, E. Jak proti syndromu vyhoření? aneb Pomoc pro pomáhající. In VAŠTATKOVÁ, J., HOFERKOVÁ, S. (eds.) <i>Příručka sociálního pracovníka</i> . Olomouc: Univerzita Palackého, 2008, s. 107-116. ISBN 978-80-244-1991-6.
IV.6 Funkcie a členstvo vo vedeckých, odborných a profesijných spoločnostiach	
Vedecká rada FHV ŽU v Žiline - členka Oborová rada doktorského študijného programu Pedagogika na PdF UP Olomouc - členka Zkušební komise pro státní doktorské zkoušky a obhajoby disertačních prací PdF UP Olomouc Předsedkyně a členka zkušebních komisí pro státní závěrečné zkoušky bakalářského a magisterského studia na PdF a PŘF UP Olomouc (do 31.7.2015) Česká pedagogická společnost (ČPdS) - členka Asociace školní psychologie - členka Evropské fórum pro svobodu ve vzdělávání (EFFE) – (členka do r. 2004) Akademický senát PdF UP Olomouc – (členka do 31.7.2015)	
V. Doplňujúce informácie	
V.1 Charakteristika aktivít súvisiacich s príslušným študijným programom	

V.2 Ďalšie aktivity	
Dátum poslednej aktualizácie	30.6.2015